



Un retour aux paramètres usine de la centrale est nécessaire après la mise à jour logicielle !

Au démarrage



Si le message « CPLD Mismatch » apparaît sur le clavier à la mise sous tension de la centrale, appuyez sur la touche « CLEAR » pour le supprimer. Cela n'a aucun effet sur la centrale.

Nouvelles options de menu

MENU 19. MENU SIMPLE/ETENDU

Appuyer sur "Enter" pour accéder au menu de programmation Simple dont les options sont signalées en **gras** dans l'organigramme de programmation.

Appuyer sur la touche "*" pour accéder au menu de programmation complet comme précédemment.

MENU 19.1: BASE DE DONNEES DE ZONES

19.1.2.69: Zone Alarme (ACPO)

Ne génère pas d'alarme lorsque le groupe est désarmé.

Génère une alarme lorsque le groupe est armé. Cette zone est temporisée pendant la temporisation de sortie.

La zone doit être fermée au moment de l'armement du groupe.

Lien Désarmé: Aucun.

Lien Armé: Sirène, Alarme nuit, 24H, et le Lien de zone.

MENU 19.2: BASE DE DONNEES DE GROUPES

19.2.19: Lien d'alarme "A"

Ce lien est activé au moment de la première alarme dans le groupe.

19.2.20: Lien d'alarme "B"

Ce lien est activé au moment d'une seconde alarme dans le groupe.

MENU 19.7: OPTIONS DU SYSTEME

19.7.47: ACPO 2002

Lorsque cette option est validée, toutes les alarmes suivantes une zone Entrée/sortie pendant la temporisation d'entrée génère une alarme "A". Elles ne seront envoyées aux centrales de réception qu'à la fin de la temporisation d'entrée. La première zone activée après l'expiration de la temporisation d'entrée génère une alarme "A". Les zones suivantes génèrent une alarme "B".



L'option Transmission d'alarme A&B (ACPO) doit être validée dans la base de données de groupe.

19.7.48: ACPO 2002 (1)

Lorsque cette option est validée, toutes les alarmes suivantes une zone Entrée/sortie pendant la temporisation d'entrée génère une alarme "A". Elles ne seront envoyées aux centrales de réception qu'à la fin de la temporisation d'entrée. La première zone activée après l'expiration de la temporisation d'entrée génère une alarme "A". Les zones suivantes génèrent une alarme "A".



L'option Transmission d'alarme A&B (ACPO) doit être validée dans la base de données de groupe.

L'option 19.7.47 ACPO 2002 doit être validée.

19.7.49: Activer RAZ sur Alarme B seulement

Lorsque cette option est validée un RAZ ingénieur n'est pas nécessaire en cas d'alarme "A".



L'option Transmission d'alarme A&B (ACPO) doit être validée dans la base de données de groupe.

L'option RAZ ingénieur sur alarme doit être validée dans la base de données de zone et les options du système.

MENU 19.9.14: CENTRALE DE RECEPTION

Les protocoles suivants ont été ajoutés:

| Format | Nom |
|--------|---|
| 12 | X25 TEI |
| 13 | Transmission vocale - Acquiescement |
| 14 | Transmission vocale – Pas d'acquiescement |



Si le format 12 est sélectionné, la centrale considère automatiquement un type de connexion RNIS canal-D X25 et ne nécessite une interface ATS7100.

19.9.14.12: Code de compte X25 (8 chiffres max.)

Numéro de code de compte pour le protocole X25.

19.9.14.13: Type de ligne X25

Définit la durée de scrutation de la ligne.

- 0 - Scrutation permanente 15 minutes
- 1 - Scrutation permanente 15 secondes

MENU 19.9. COMMUNICATION , OPTIONS

19.9.11: X25 TEI

Plage autorisée 1 à 63.

19.9.12: Durée d'écoute

Durée d'écoute totale comprise entre 10 et 255 secondes.

19.9.13: Durée d'écoute avant alarme

La durée d'écoute avant alarme comprise entre 30 secondes et la "Durée d'écoute".

MENU 19.29: CONNEXION VERS TITAN

19.29.18 Modem Bell

Dans ce menu, l'utilisateur définit si la connexion distante via le transmetteur intégré s'effectue en mode BELL103 ou CCITT.

Par défaut, l'option est validée sur "Non Bell modem". La communication s'effectuera en mode CCITT.

MENU 19.52: TRANSMISSION VOCALE

No Code de transmission vocale

Numéro de type d'évènement (valeur 1 à 21) auquel un message vocal est affecté. L'utilisateur peut programmer des messages d'alarme pour les évènements suivants:

| Table 1 | | |
|--------------------|-----------------------|------------------------------|
| Numéro d'évènement | Evènement | Message Vocal |
| 1 | Alarme intrusion | Par défaut 0 = Aucun message |
| 2 | Alarme autoprotection | |
| 3 | Alarme Hold-up | |
| 4 | Alarme panique | |
| 5 | Alarme incendie | |
| 6 | Alarme médicale | |
| 7 | Alarme technique | |
| 8 | Défaut secteur | |
| 9 | DGP hors-ligne | |
| 10 | Groupe désarmé | |
| 11 | Groupe armé | |

En complément de ce qui précède et permettre une plus grande flexibilité, l'utilisateur peut également programmer des messages d'alarme pour les évènements suivants. Des macros logiques peuvent être également employées pour déclencher ces évènements.

Par exemple : une entrée peut être programmée pour transmettre l'évènement 131,BA.

L'entrée peut alors être déclenchée par une macro logique, etc..

| Table 2 (Table utilisateur) | | |
|-----------------------------|--------------------------|---------------|
| Numéro d'évènement | Evènement | Message Vocal |
| 12 | 130 BA - Vol | |
| 13 | 131 BA - Périmétrique | |
| 14 | 132 BA - Volumétrique | |
| 15 | 133 BA - 24 heures | |
| 16 | 134 BA - Entrée/Sortie | |
| 17 | 135 BA - Jour/Nuit | |
| 18 | 136 BA - Extérieur | |
| 19 | 137 BA - Autoprotection | |
| 20 | 138 BA - Pré alarme | |
| 21 | 140 UA - Alarme générale | |

Noter que l'évènement 130, BA dans la table utilisateur et BA dans la table 1 sont le même évènement (130). Si 130,BA dans la table utilisateur est programmé avec un message d'alarme, alors il sera prioritaire sur l'évènement BA de la table 1.

No de message vocal

Numéro du message vocal (valeur 0 à 14) enregistré dans le module vocal (ATS 7200) et affecté à un **numéro d'évènements**. La valeur '0' signifie "Aucun message".

Description du message vocal (option)

Cette option permet à l'installateur d'ajouter des commentaires à un message vocale.

Note: L'option N° message vocal a été supprimée des fenêtres de Base de données de zone et de Base de données de groupe.

Modifications

19.1. BASE DE DONNEES DE ZONE

1.1.13 (Message vocal) a été retiré de la base de données de zones.

1.1.2.61 Ne pas utiliser

1.1.2.62 Ne pas utiliser

1.1.2.63 Ne pas utiliser

1.1.2.64 Ne pas utiliser

19.6. TIMERS

6.23. Réserve

Options non encore fonctionnelles

19.2. BASE DE DONNEES DE GROUPES

2.1.23. Transmettre défauts de sortie

19.5. GROUPES D'ALARME

5.1.15 Accès modem

19.7. OPTIONS DU SYSTEME

7.36. Mode contrainte + 0 ajouté au code

Remarques levées

DEFECT #1480: Autoprotection RAS & DGP-16 en X/SIA petit

DEFECT #1424: Possibilité d'ARMER/DESARMER via un contrôleur 4 portes sans aucun groupe d'alarme avec options ARMEMENT/DESARMEMENT

DEFECT #1537: Option 19/9/11 " Exclusions non transmises" sans aucun effet

DEFECT #1510: Autoprotection RAS – aucunes sirène et/ou flash

DEFECT #1543: Zone ouverte dans un autre groupe activant les buzzers pendant la temporisation de sortie

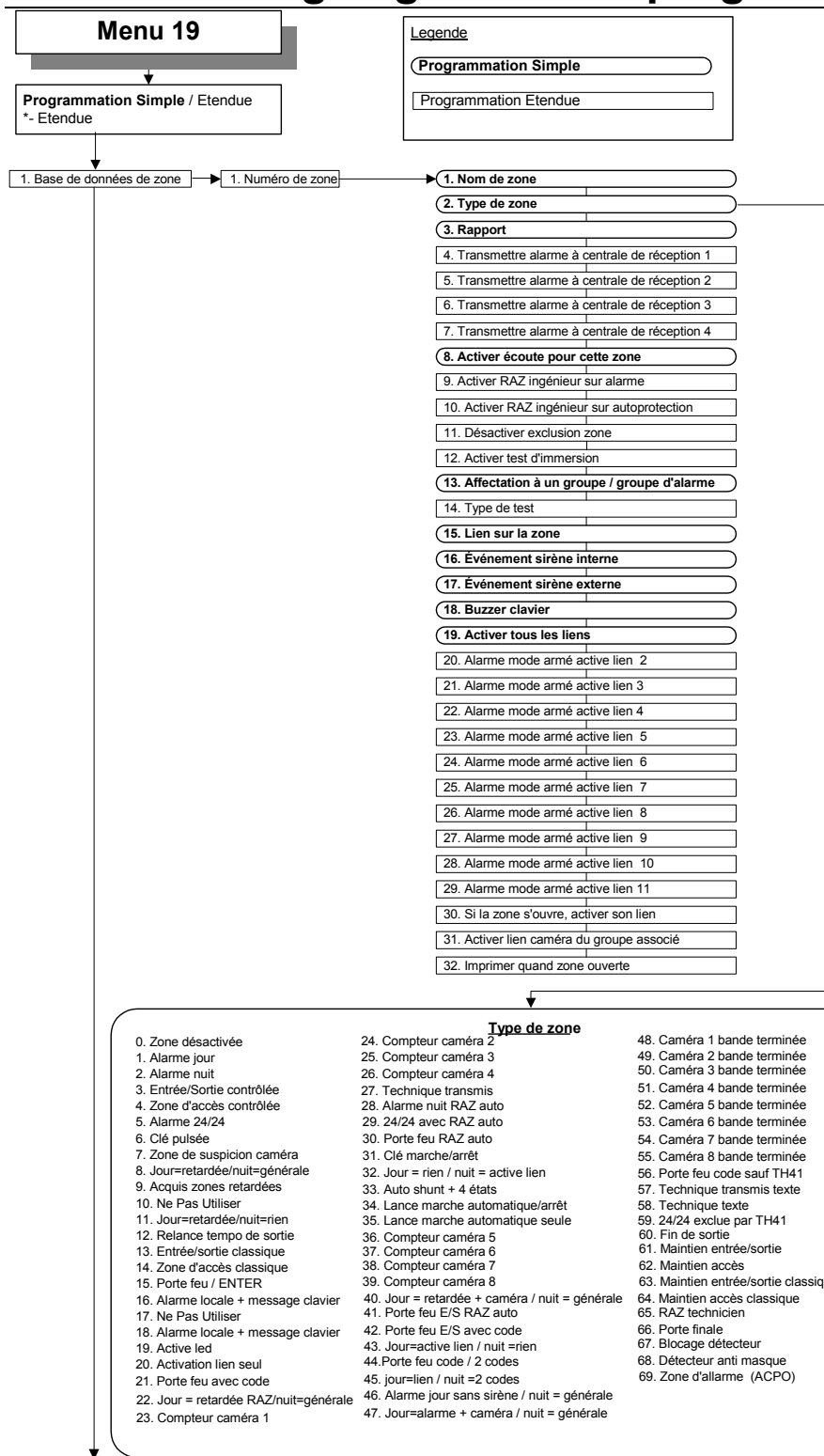
DEFECT #1631: Mauvais événements CID en armement automatique

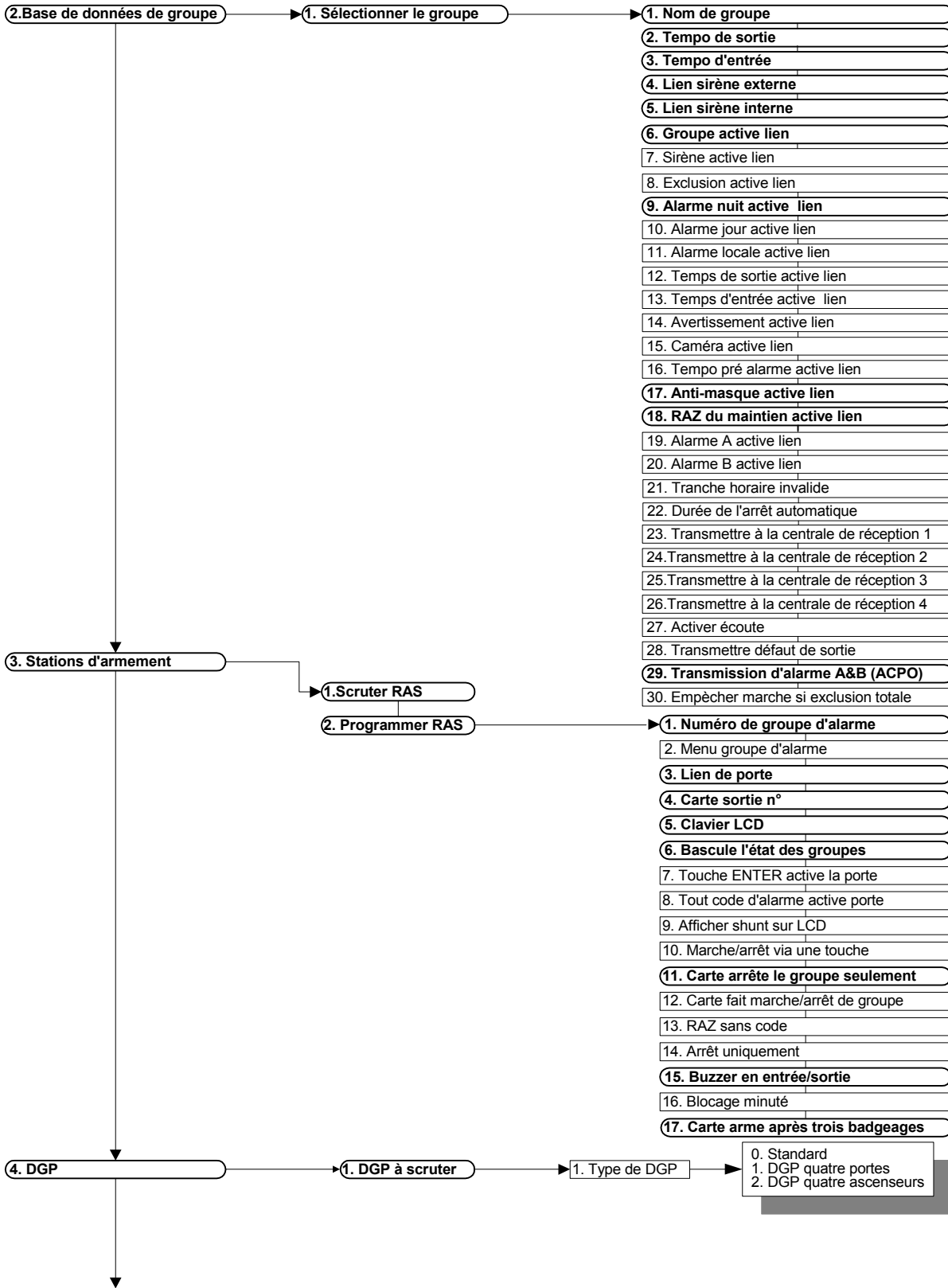
DEFECT #1645: Passage à l'heure d'été au 5^{ème} Dimanche lu comme 2^{ème} Dimanche

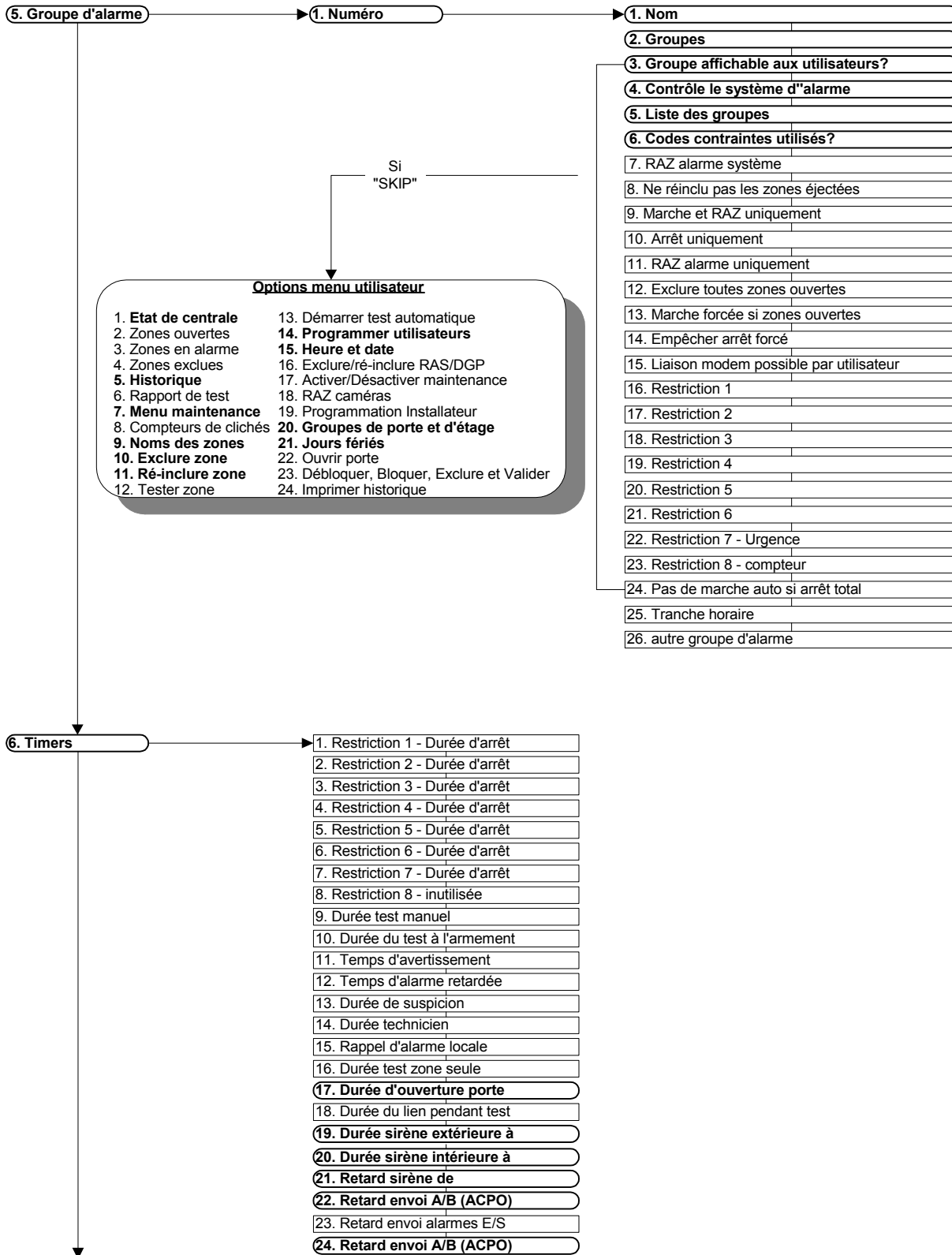
DEFECT #2406: Aucune (ré)exclusion de zone en test par la touche Clear

DEFECT #2432: Aucun accents affichés dans les noms de zones et de groupes dans la bibliothèque de mots
DEFECT #2596: Mauvais pilotage des voyants des mini-contrôleurs par la centrale ATS4000.

Organigramme de programmation







7. Options du système

- 1. Groupe(s) pour arrêt total
- 2. Niveau bande basse
- 3. Niveau bande haute
- 4. Mode de test
- 5. Carte de sortie**
- 6. Texte d'événement de zone
- 7. Préfixe code alarme
- 8. Délai avant rotation texte LCD
- 9. Vitesse de défilement texte LCD
- 10. mode AL/AP activé
- 11. Réinclusion automatique
- 12. Affichage zone
- 13. Noms d'utilisateurs
- 14. AP système active sirène et flash
- 15. Acquitter alarme système
- 16. Test sirène
- 17. Arrêt caméra par code seul
- 18. Pas de marche auto après salle forte
- 19. Désactiver LED des RAS
- 20. Code non visible
- 21. Désactiver Led clignotante
- 22. 2 utilisateurs pour créer code
- 23. Afficher alarme instantanément

- 24. Sirène active après défaut trans
- 25. Options financières
- 26. Montre attribut code
- 27. Blocage alarme retardée
- 28. Extension de zone installée**
- 29. Exclure alarme et AP**
- 30. Transmette alarmes multiples**
- 31. Restaurations multiples**
- 32. RAZ demandée sur alarmes système
- 33. RAZ demandée sur AP système
- 34. Armement sans batterie
- 35. Exécuter RAZ technicien
- 36. Protection entrée technicien
- 37. Envoyer marche après tempo de sortie
- 38. Décalage d'utilisateur
- 39. Valeur de résistance de fin de ligne
- 40. Mode contrainte
- 41. Type de sirène
- 42. Ne transmet pas les défauts de sortie
- 43. Ne transmet pas les AP quand désarmé
- 44. Pas de sirène ni flash sur AP quand désarmé
- 45. Code système ATS**
- 46. Jours pour test d'immersion
- 47. ACPO 2002
- 48. ACPO 2002 (1)
- 49. Reset ingénieur sur allarme B

8. Réarmement

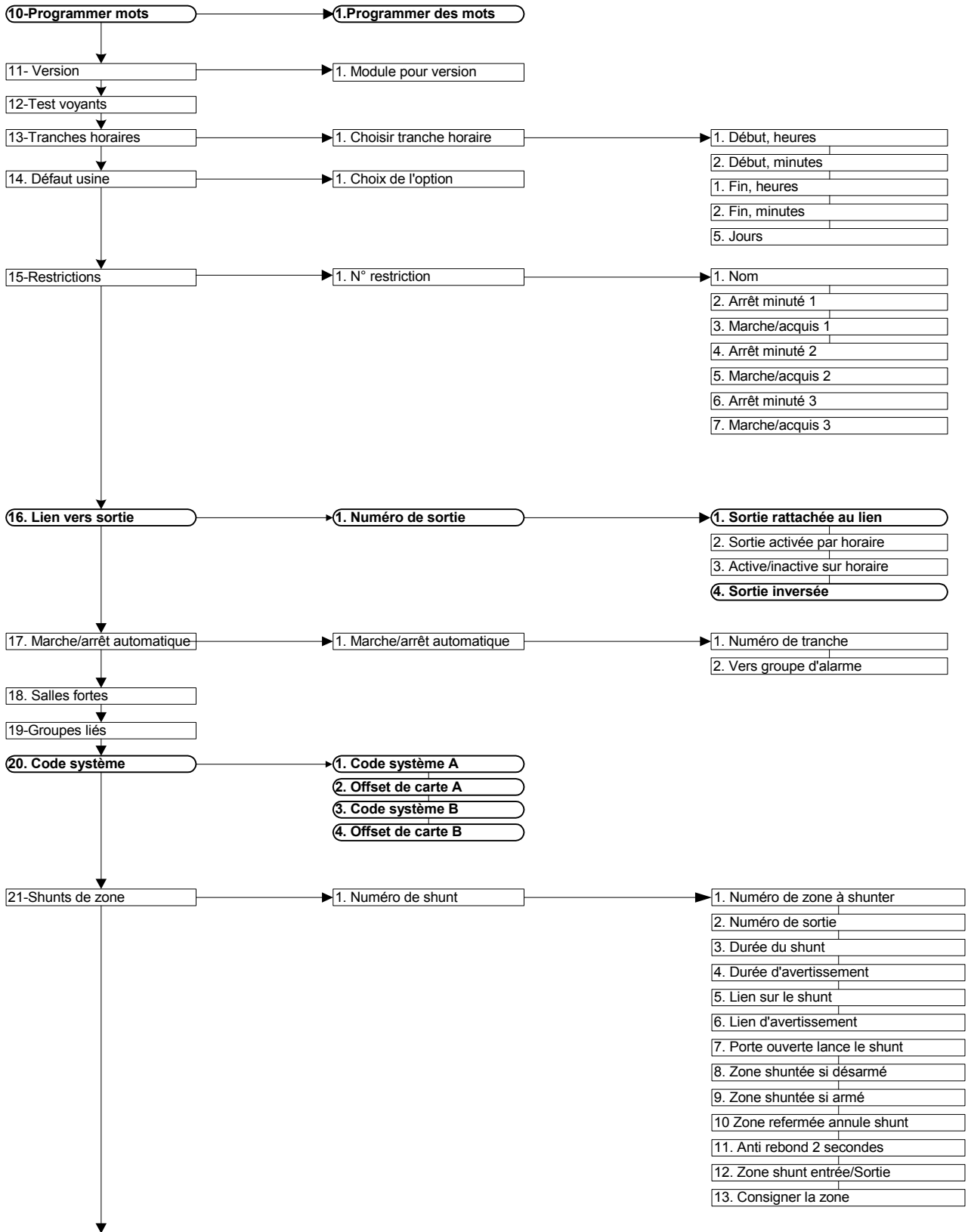
- 1. Durée avant RAZ AUTO

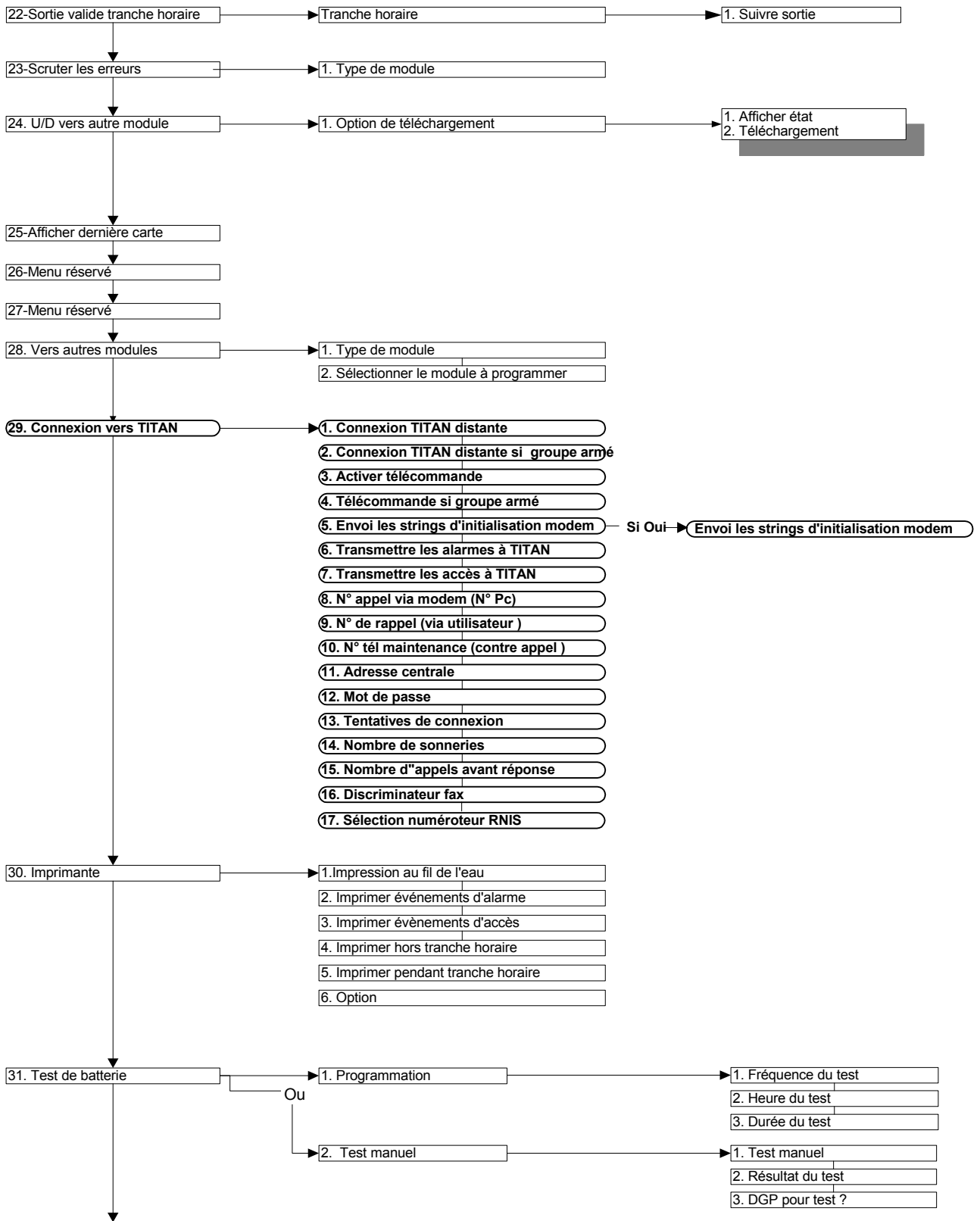
- 1. Groupe d'alarme RAZ
- 1. Format TECOM V1**
- 2. Contact ID - Petit**
- 3. Contact ID - Large**
- 4. SIA - Petit**
- 5. SIA - Grand**
- 6. X-SIA Petit**
- 7. X-SIA Grand**
- 8. 200 baud FSK-1**
- 9. 200 baud FSK-2**
- 10. 200 baud FSK-3**
- 11. 200 baud FSK-4**
- 12. X25 Enai**
- 13. Transmission vocale - Acquitement**
- 14. Transmission vocale - Pas Acquitement**

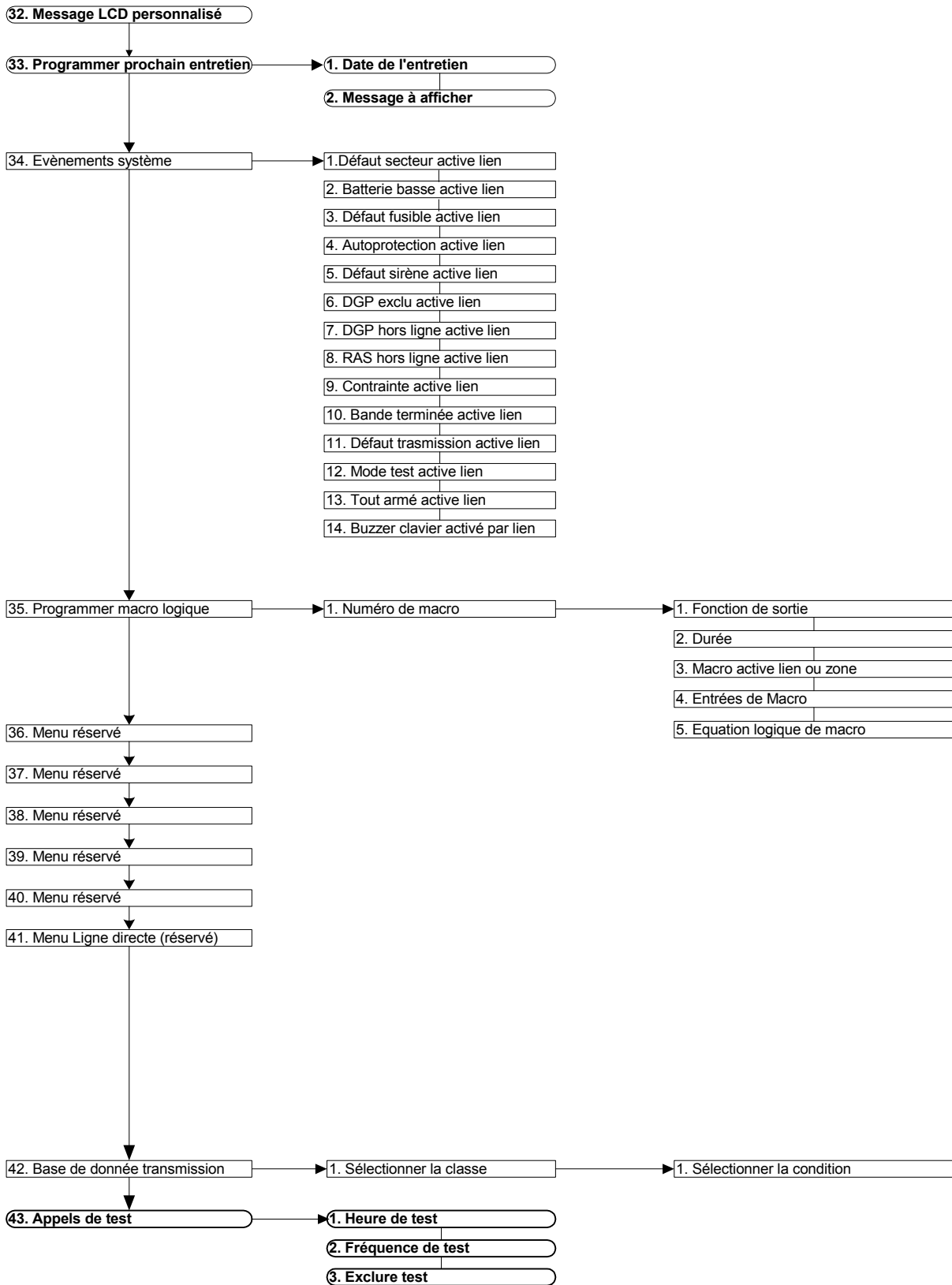
9. Communications

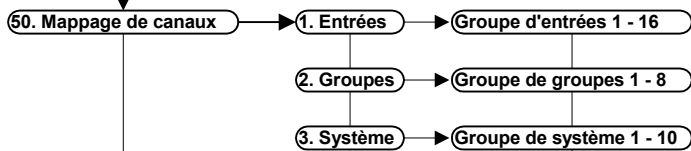
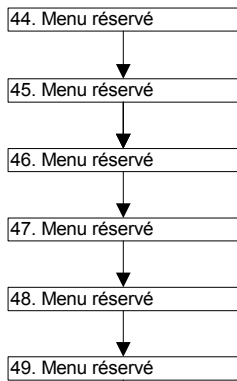
- 1. Numéro pour sortir**
- 2. Numéro MSN**
- 3. Détection de tonalité**
- 4. numérotation DTMF**
- 5. Surveillance de ligne**
- 6. Tonalités de maintenance**
- 7. Codes SIA à 3 chiffres**
- 8. RNIS point à pointn**
- 9. Surveillance de défaut de ligne RNIS**
- 10. Groupe inverse 200 Bauds armé/désarmé**
- 11. X25 TEI**
- 12. Durée d'écoute**
- 13. Durée d'écoute avant alarme**
- 14. Choix de la centrale de réception**

- 1. Numéro format**
- 2. Téléphone numéro 1**
- 3. Téléphone numéro 2.**
- 4. N° de compte**
- 5. Numéro de compte global**
- 6. Standard Américain**
- 7. Rapport double**
- 8. Ecoute**
- 9. Exclusions non transmises**
- 10. Sélection numéroteur RNIS**
- 11. Caractères maxi X-SIA**
- 12. Code de compte X25**
- 13. Type de ligne X25**

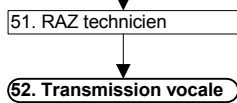








| Événement | Canal (par défaut) | Type de canal |
|---------------------------------------|--------------------|---------------|
| 1 Faux codes sur RAS | 00-99 (90) | A |
| 2 Dépose courrier | 00-99 (Dis) | A |
| 3 Garde inactif | 00-99 (Dis) | A |
| 4 Heure/date changées | 00-99 (Dis) | A |
| 5 Test cyclique | 00-99 (Dis) | A |
| 6 Service EF/HF | 00-99 (Dis) | A,R |
| 7 Demande de maintenance | 00-99 (Dis) | A |
| 8 RAS hors ligne | 00-99 (91) | A,R |
| 9 DGP hors ligne | 00-99 (91) | A,R |
| 10 RAZ DGP | 00-99 (Dis) | A |
| 11 Défaut secteur DGP | 00-99 (92) | A,R |
| 12 Batterie basse DGP | 00-99 (93) | A,R |
| 13 Autoprotection DGP | 00-99 (94) | A,R |
| 14 Autoprotection sirène DGP | 00-99 (95) | A,R |
| 15 Code contrainte | 00-99 (96) | A,R |
| 16 Début/fin de connexion distante | 00-99 (97) | A,R |
| 17 Bande terminée | 00-99 (Dis) | A,R |
| 18 Début/fin de programmation clavier | 00-99 (98) | A,R |
| 19 Désarmement après alarme | 00-99 (Dis) | A |
| 20 Entrée isolée | 00-99 (99) | A,R |
| 21 Faute d'entrée | 00-99 (99) | A,R |
| 22 Test manuel | 00-99 (Dis) | A |
| - | | |
| 40 Inutilisé | | |



| Événement | Codes de transmission no. | Message Vocal |
|-----------|---------------------------|---------------|
| 1 | Alarme Intrusion | 0 |
| 2 | Alarme Sabotage | 0 |
| 3 | Alarme Agression | 0 |
| 4 | Alarme Panique | 0 |
| 5 | Alarme Incendie | 0 |
| 6 | Alarme Médicale | 0 |
| 7 | Alarme Technique | 0 |
| 8 | Défaut Secteur | 0 |
| 9 | DGP Hors ligne | 0 |
| 10 | Groupe Désarmé | 0 |
| 11 | Groupe Armé | 0 |
| 12 | 130 BA Vol | 0 |
| 13 | 131 BA Périmétrique | 0 |
| 14 | 132 BA Volumétrique | 0 |
| 15 | 133 BA 24 Heures | 0 |
| 16 | 134 BA Entrée/sortie | 0 |
| 17 | 135 BA Jour/Nuit | 0 |
| 18 | 136 BA Extérieure | 0 |
| 19 | 137 BA Sabotage | 0 |
| 20 | 138 BA Pré alarme | 0 |
| 21 | 140 UA Alarme Générale | 0 |